

THE CHINA REVIEW.

PUBLISHED BI-MONTHLY.
TENTH YEAR.

THIS Review, which was intended to meet the wants of many students of Chinese and Japanese literature, has reached its Twelfth Volume. The Review discusses those topics which are uppermost in the minds of students of the "Far East" and about which every intelligent person connected with China or Japan is desirous of acquiring trustworthy information. It includes many interesting Notes and original papers on the Arts, Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History, Literature, Mythology, Natural History, Antiquities, and Social Manners and Customs, etc., of China, Japan, Mongolia, Tibet, and the Far East generally. Recently a new departure has been taken, and the Review gives papers on Travel, Commerce, and Descriptive notes of Travel by well-known writers. It was thought that by extending the scope of the Review in this direction, the Magazine would be made more generally useful.

The Review department receives special attention, and endeavours are made to present a careful and concise record of literature on China etc., and to give critiques embodying sketches of the most recent works on such topics. Authors and Publishers are requested to forward works to "Editor, China Review, care of China Mail Office."

The Notes and Queries are still continued and form an important means of obtaining from and diffusing among students knowledge on obscure points.

The Correspondents' column also affords further and greater facilities for the interchange of views and discussion of various topics.

Original contributions in Chinese, Latin, or any of the Modern Languages are received. The papers are contributed by the members of the various Consular, the Imperial Customs, and Hongkong Services, and also by the Missionaries, who are, without a high degree of Chinese scholarship, is assiduously cultivated. Amongst the regular contributors are Drs. Chalmers, Eitel, Bretschneider, Eitel, and Hance, Professor Legge, and Messrs. Balfour, Watt, Sten, Phillips, MacIntyre, Groot, Jamieson, Faber, Knapik, Parker, Playfair, Giles, and others—all well-known names, indicative of high scholarship and thorough mastery of their subject.

The Subscription is fixed at \$6.50 per annum, postage included—payable in advance.

Orders for binding volumes will be promptly attended to; Address, "Manager, China Mail Office."

OPINIONS OF THE PRESS.

"All our learned associates should subscribe to this scholarly and enterprising Review."—*Northern Christian Advocate* (U.S.).

"The China Review is a most excellent table of contents."—*Celestial Empire*.

"The Review contains subjects of interest to sojourners in the Far East and the present issue will hold favourably if not advantageously comparison, with preceding numbers."—*Celestial Empire*.

"This number contains several articles of interest and value."—*North-China Herald*.

"The China Review for September-October fully maintains the high standard of excellence which characterizes that publication, and altogether forms a very interesting and readable number. Meteorologists will find an interesting and valuable contribution by Dr. Fitcher, on 'The Amount of Precipitation (Rain and Snow) of Peking,' showing the results of observations made at the Imperial Russian Observatory at Peking, from 1841 to 1880. 'Notes on the Dutch Occupation of Formosa,' by Mr. Geo. Phillips, contains some interesting information, although much of it is second-hand. The Notices of New Books include most generous and appreciative review of 'The Divine Comedy of Nan-Hua,' and the Notes and Queries are as usual very interesting."—*North-China Daily News*.

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronize."—*Overland Monthly*.

"The November-December number of the China Review contains less variety than usual, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' is a treatise of a question that must necessarily be of great importance to the eyes of all missionaries. Mr. E. H. Parker's 'Short Journeys in Szechuen' are continued, and a goodly instalment of these travels in the interior of China is given. Mr. F. H. Balfour contributes a paper of some length entitled 'The Zimere Cheng, founder of the Chinese Empire,' which will be read with great interest by students of Chinese history. A few short notices of New Books and a number of Notes and Queries, one of which 'On Chinese Oaths in Western Borneo and Java' might appropriately have been placed under a separate heading, complete the number."—*H.K. Daily Press*.

The Review's October number contains the following notice of the China Review: "The present publication, judging by the number now before us, is intended to occupy a position, as regards China and the neighbouring countries, some what similar to that which has been filled in India by the *Chinese Review*. The great degree of attention that has been bestowed to date upon the investigation of Chinese literature, antiquities, and social developments, to say nothing of linguistic studies, has led to the accumulation of important stores of information, rendering some such channel of publicity as is now provided extremely desirable, and contributions of such interest may fairly be looked for from the members of the foreign consular services, the Chinese Customs corps, and the missionary body, among whom a high degree of Chinese scholarship is now assiduously cultivated, and whose several representations in the first part of the Review by papers highly valuable to their respective authorities, are marked by both accuracy and freshness; and an account of the career of a native post-master of the eleventh century, distinguished by Mr. E. O. Bowra, notices of the library relating to China and the East, which will be a useful feature of the Review, and a glad to notice that a place in its pages is destined to be on Chinese subjects, and a similar degree of literary zeal, evoked a similar display during the life that which was common in the field, and that of its products may receive the support of the *China Review* to confidence."

NOW READ

THE COMMERCIAL LAW AFFAIRS IN CHINA, with special reference to PATENT RIGHTS, and the LAW OF INVENTION IN HONGKONG.

Can be had at the China Mail Office, and at Messrs. LANGE, CLARKE & CO., 70, Cross Street.

Hongkong Rates of Postage.

In the following Statements and Tables the Rates are given in cents, and are, for Letters per half ounce, for Books and Patterns, per two ounces.

Newspapers over four ounces in weight are charged as double, triple, &c., as the case may be, but such papers or packets of papers may be sent at Book Rate. Two Newspapers must not be folded together as one, nor must anything whatever be inserted except bona fide Supplements. Printed matter may, however, be enclosed, if the whole be paid at Book Rate. Prices Current may be paid either as Newspapers or Books.

Commercial Papers signify such papers as, though written by hand, do not bear the character of an actual or personal correspondence, such as invoices, deeds, copied letters, &c. The charge on them is the same as for books, but, whatever the weight of a packet containing any partially written paper, it will not be charged less than 6 cents.

The sender of any Registered Article may accompany it with a Return Receipt or paying an extra fee of 5 cents.

The limit of weight for Books and Commercial Papers for such articles is limited to 4 lbs. Patterns for such articles are limited to 8 ounces, and must not exceed these dimensions: 8 inches by 4 inches by 2 inches.

Contents of the Postal Union.

The Union may be taken to comprise Europe, all foreign possessions in Asia, Japan, W. Africa, Egypt, Mauritius, Brazil, N. America, Mexico, Salvador, Haiti, Peru, Chili, Venezuela, The Argentine Republic, Jamaica, Trinidad, Guiana, Honduras, Bermuda, Labuan, Hawaii, with all Danish, French, Netherlands, Portuguese and Spanish Colonies.

Countries not in the Union.—The chief countries not in the Union are the Australasian Group, and S. Africa.

Postage to Union Countries.

General Rates, by any route:—
Letters, 10 cents per 1 oz.
Post Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Books, Patterns and
Covers, Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; Via Ceylon, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, Bolivia, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates for Hong Kong, Amoy, Swatow, Canton, Shanghai, Peking, Tientsin, Hankow, and other ports.

Letters, 10 cents per 1 oz.
Post Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Books, Patterns and
Covers, Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; Via Ceylon, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, Bolivia, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

Local Delivery.

1. All correspondence posted before 5 p.m. on any week-day will be delivered in Victoria by the delivery van the same day, and generally within two hours, unless the delivery should be retarded by the Contract Mails.

2. Invitations, &c. can generally be delivered within Victoria at the private houses of the addressees rather than at places of business, if a wish to that effect be expressed by the sender, otherwise all correspondence is invariably delivered at the nearest place of business.

3. Boxholders who desire to send Circulars, Dividend Warrants, Invitations, &c., all of the same receipt, to addresses in Hongkong, Bangkok, or the Ports of China, may deliver them to the Post Office unopened, the postage being then charged to the sender's account. Each batch must consist of at least ten.

4. Boxholders may also send Patterns to the same places in the same way. Envelopes containing Patterns may be wholly closed, if the nature of the contents be exhibited or stated to the Postmaster General, as he may consider necessary, and approved by him. Printed Circulars may be inserted in such Pattern Packets.

PARCELS.—The public is reminded that there is no such thing as Parcel Post to Europe, &c. Much trouble and disappointment are caused by persistent attempts to send small valuable trifles through the Parcel Post, and similar presents are continually being refused, the senders having often spent more in Postage than would have paid the freight by steamer. No refund can be made on such parcels of the value of Stamps obliterated before the nature of the contents was discovered.

Local and Indian Parcel Post.

1. Small Parcels may be sent by Post at Book Rates between Hongkong and the British Post Offices in China, as well as to Japan, Mexico, Peking, the Straits Settlements, Ceylon and India. They must not exceed the following dimensions: 2 feet long, 1 foot broad, 1 foot deep, weight more than 3 lbs., nor be smaller than 3 in. by 2 in. Such parcels may be wholly closed, if they bear this special endorsement, PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General. In the case of Parcels sent to India a declaration of contents and value is required, a printed form for which is supplied gratis. The Registration of Parcels for India and Ceylon is compulsory.

2. The following cannot be transmitted: Parcels indifferently packed or protected, or liable to be crushed (as handboxes, &c.) Opium, Glass, Liquids, Explosive substances, Matches, Indigo, Dyes, Stuffs, Meat, Fish, Game, Fruit, Vegetables, or whatever is "dangerous" to the Mails, or likely to become offensive or injurious in transit.

3. Parcels are a general rule forwarded by Private Ship, not by Contract Mail Packet. To India they are forwarded by the P. & O. and Indian Mail Packets only, to Ceylon by P. & O. only. No responsibility is accepted with regard to any parcel, unless Registered, and then only to the amount of \$10.

4. The public are cautioned not to confound these facilities with a Parcel Post to Europe, &c., which does not exist.

It is necessary that the following rules be strictly observed:

1. No Letter or Packet, whether to be registered or not, can be received for Postage if it contains gold or silver money, jewels, precious articles, or anything that, as a general rule, is liable to Customs duties.

2. This Regulation prohibits the sending of Patterns of suitable articles, unless the quantity sent be so small as to make the sample of no value.

3. The limits of weight allowed are as follows:—

Books and Papers—to British Offices: 5 lbs.; to the Continent, &c., 4 lbs. Patterns—to British Offices, 5 lbs. if without intrinsic value; to the Continent, &c., 8 oz.

Indemnity for the Loss of a Registered Article.

The Post Office is not responsible for the safe delivery of Registered correspondence, but it is prepared to make good the contents of such correspondence lost while passing through the Post, to the extent of \$10, in certain cases, provided:—

1. That the sender duly observed all the conditions of Registration required.

2. That the letter was securely enclosed in a reasonably strong envelope.

3. That application was made to the Postmaster General of Hongkong immediately the loss was discovered, the envelope being forwarded with such application unless it also is lost.

4. That the Postmaster General is satisfied that the loss occurred whilst the correspondence was in the custody of the British Postal administration in China, that it was not caused by any fault on the part of the sender, by destruction by fire, or shipwreck, nor by the dishonesty or negligence of any person not in the employment of the Hongkong Post Office.

5. No compensation can be paid for more damage to fragile articles such as portraits, watches, handily bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

Chair, Jinricksha, and Boat Hire.

REGULATED TARIFF OF FARES FOR CHAIRS, CHAIR BEARERS, AND BOATS, IN THE COLONY OF HONGKONG.

Chairs and Ordinary Pullaway Boats. Half hour, 10 cts. Hour, 20 cts. Three hours, 50 cts. Six hours, 70 cts. Day (from 6 to 6), One Dollar.

TO VICTORIA PEAK. Single Trip. Four Coolies, 10 cts. Three Coolies, 8 cts. Two Coolies, 6 cts.

Return (direct or by Pak-fu Lam). Four Coolies, 15 cts. Three Coolies, 12 cts. Two Coolies, 10 cts.

TO VICTORIA GAI (TO LEVEL OF UMBRELLA SEAT). Single Trip. Four Coolies, 10 cts. Three Coolies, 8 cts. Two Coolies, 6 cts.

Return (direct or by Pak-fu Lam). Four Coolies, 15 cts. Three Coolies, 12 cts. Two Coolies, 10 cts.

The Return Fare embraces a trip of not more than three hours.

For every hour or part of an hour above three hours, each Coolie will be entitled to an additional payment of 5 cents.

Day Trip (Peak). 12 hours) 50 cts. 12 hours) 50 cts. 12 hours) 50 cts.

Quarter of an hour or less, 5 cts. Half an hour, 10 cts. One hour, 20 cts. Three hours, 50 cts. Six hours, 70 cts. One day (12 hours), 1.00.

Per trip to Shaukiwan or Pokfulam, from the centre of the Town, 20 cts. Return, 35 cts. Per trip to Aberdeen, from the centre of the Town, 25 cts. Return, 40 cts.

If an Extra Coolie is employed, there will be an addition of half the above scale to pay. Nothing in this scale prevents private agreements.

Licensed Bearers (each). Hour, 10 cts. Half day, 50 cts. Day, 1.00.

BOAT AND COOLIE HIRE. 1st Class Cargo Boat of 8 or 900 piculs, per Day, 3.00. 1st Class Cargo Boat of 8 or 900 piculs, per Load, 2.00. 2nd Class Cargo Boat of 600 piculs, per Day, 2.50. 2nd Class Cargo Boat of 600 piculs, per Load, 1.75. 3rd Class Cargo Boat or Ha-kau Boat of 300 piculs, per Day, 1.50. 3rd Class Cargo Boat or Ha-kau Boat of 300 piculs, per Load, 1.00. 3rd Class Cargo Boat or Ha-kau Boat of 300 piculs, Half Day, 60.

Sampans. 1st Class Cargo Boat, per Day, 1.00. One Hour, 20 cts. Half an Hour, 10 cts. After 6 p.m., 10 cts. extra. Not exceeding 10 cts. extra. Nothing in the above Scale to affect private agreements.

STREET COOLIES. Scale of Hire for Street Coolies. One Day, 35 cts. Half Day, 20 cts. Three Hours, 12 cts. One Hour, 8 cts. Half Hour, 5 cts. Nothing in the above Scale to affect private agreements.

Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Exclusive of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked A., near the Kowloon shore K., and those in the body of the Harbour or midway between each shore are marked C., in conjunction with the figures denoting the sections.

Section. 1. From Green Island to the Gas Works. 2. From Gas Works to the P. and O. Co.'s Factory. 3. From P. and O. Co.'s Factory to the Harbour Master's Office. 4. From Harbour Master's Office to the P. and O. Co.'s Office.

Section. 5. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 7. From Naval Yard to the Pier. 8. From Pier to East Point.

Vessel's Name.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignee or Agents.	Destination.	Remarks.
Canterbury	Dutch str.	1201	Dec. 23	Jardine, Matheson & Co.	Batavia, &c.	26th inst.
Shinkling	Brit. str.	1781	Dec. 23	Simmons & Co.	Shanghai	To-morrow
City of Peking	Brit. str.	3129	Dec. 21	M. S. S. Co.	Y. Hama & San F. cisco	31st inst.
Envy	Brit. str.	117	Dec. 21	Remondet & Co.	H. K. & W. P. Dock Co.	K'loon Dock
Fugate	Brit. str.	117	Dec. 21	Remondet & Co.	H. K. & W. P. Dock Co.	Tug Flying
Glennville	Brit. str.	1400	Dec. 21	Jardine, Matheson & Co.	London, &c.	To-day
Haliloun	Brit. str.	277	Dec. 21	Douglas Steamship Co.	Swatow, &c.	To-day
Haitan	Brit. str.	281	Nov. 28	Along & Co.	Swatow, &c.	To-day
Hesperia	Brit. str.	1136	Dec. 21	Simmons & Co.	Swatow, &c.	To-day
Kisar-Hind	Brit. str.	2400	Dec. 21	P. & O. S. N. Co.	Europe, &c.	To-morrow
Kiwan	Brit. str.	1419	Dec. 21	P. & O. S. N. Co.	N. S. S. N. Co.	27th inst.
Kwangtung	Brit. str.	680	Dec. 21	Douglas Steamship Co.	Swatow	To-day
Kwongkong	Brit. str.	938	Dec. 21	Jardine, Matheson & Co.	Swatow	To-day
Lee Yung	Brit. str.	150	Dec. 21	Chinese	Swatow	To-day
Laustania	Brit. str.	788	Dec. 21	Simmons & Co.	Manila, &c.	To-day
Orion	Brit. str.	1613	Dec. 21	Melchers & Co.	Manila, &c.	To-day
Pilot Fish	Brit. str.	37	Nov. 27	Russell & Co.	Manila, &c.	To-day
Ping-on	Brit. str.	374	Dec. 21	Russell & Co.	Manila, &c.	To-day
Rajasthan	Brit. str.	374	Dec. 21	Russell & Co.	Manila, &c.	To-day
Romero	Brit. str.	270	Dec. 21	Melchers & Co.	Manila, &c.	To-day
Salto	Brit. str.	323	Dec. 21	Melchers & Co.	Manila, &c.	To-day
Sea Gull	Brit. str.	48	Dec. 21	China Traders' Insurance Co.	Manila, &c.	To-day
Selenbria	Brit. str.	1092	Nov. 16	Russell & Co.	Manila, &c.	To-day
Temple	Brit. str.	137	Dec. 21	Russell & Co.	Manila, &c.	To-day
Venice	Brit. str.	1271	Dec. 21	Russell & Co.	Manila, &c.	To-day

Vessel's Name.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignee or Agents.	Destination.	Remarks.
Alice Mary	Brit. bgo.	361	Nov. 26	Russell & Co.	Victoria, B.C.	
Anna	Brit. bgo.	447	Nov. 30	Wiel & Co.	Victoria, B.C.	
Anna Bertha	Brit. bgo.	480	Dec. 3	Simmons & Co.	Victoria, B.C.	
Antioch	Brit. bgo.	447	Dec. 3	M. S. S. Co.	Victoria, B.C.	
Antioch	Brit. bgo.	958	Nov. 28	Order	Victoria, B.C.	
Asteria	Brit. bgo.	211	Sept. 28	Order	Victoria, B.C.	
Broderick	Brit. bgo.	805	Dec. 2	Russell & Co.	Cebu	
C. B. Carver	Brit. bgo.	1100	Dec. 8	Russell & Co.	San Francisco	
Chanel Queen	Brit. bgo.	609	Dec. 13	Edwards Schellhaus & Co.	San Francisco	
Charon Wattana	Brit. bgo.	650	Dec. 21	Chinese	San Francisco	
Chelona	Brit. bgo.	532	Dec. 21	Melchers & Co.	San Francisco	
Chelona	Brit. bgo.	1170	Nov. 30	Melchers & Co.	San Francisco	
Chelona	Brit. bgo.	390	Dec. 22	Wiel & Co.	San Francisco	
Genie Brown	Brit. bgo.	821	Oct. 15	Russell & Co.	San Francisco	
Haydn Brown	Brit. bgo.	358	Dec. 18	Simmons & Co.	San Francisco	
Hoch	Brit. bgo.	550	Nov. 25	Simmons & Co.	San Francisco	
Holena	Brit. bgo.	444	Dec. 3	Wiel & Co.	San Francisco	
Hormann	Brit. bgo.	426	Dec. 3	Wiel & Co.	San Francisco	
Hormann	Brit. bgo.	670	Sept. 8	Arnold, Karberg & Co.	San Francisco	
J. A. B. B.	Brit. bgo.	417	Nov. 23	Edwards Schellhaus & Co.	San Francisco	
Kvik	Brit. bgo.	417	Dec. 23	Simmons & Co.	San Francisco	
Marie	Brit. bgo.	435	Nov. 23	Wiel & Co.	San Francisco	
Maithilde	Brit. bgo.	355	Nov. 23	Edwards Schellhaus & Co.	San Francisco	
Mount Lebanon	Brit. bgo.	530	Oct. 19	Rosario & Co.	San Francisco	
Minart	Brit. bgo.	234	Dec. 22	Simmons & Co.	San Francisco	
N. G. B.	Brit. bgo.	426	Dec. 3	Wiel & Co.	San Francisco	
Nellie May	Brit. bgo.	604	Nov. 29	Arnold, Karberg & Co.	San Francisco	
Nellie May	Brit. bgo.	688	Dec. 23	Carlowitz & Co.	San Francisco	
Omaha	Brit. bgo.	490	Nov. 29	Edwards Schellhaus & Co.	San Francisco	
Onida	Brit. bgo.	1130	Oct. 27	Russell & Co.	San Francisco	
Osaka	Brit. bgo.	527	Nov. 23	Gibb, Livingston & Co.	San Francisco	
Perle	Brit. bgo.	400	Dec. 3	Wiel & Co.	San Francisco	
Rachel	Brit. bgo.	426	Dec. 3	Wiel & Co.	San Francisco	
Roderick Hay	Brit. bgo.	290	Nov. 30	Turner & Co.	San Francisco	
Sachsa	Brit. bgo.	1380	Nov. 4	P. & O. S. N. Co.	San Francisco	
Sarah	Brit. bgo.	628	Dec. 1	Arnold, Karberg & Co.	San Francisco	
Sibirion	Brit. bgo.	367	Dec. 1	Edwards Schellhaus & Co.	San Francisco	
Spartan	Brit. bgo.	85	May 30	W. H. Ray	San Francisco	
St. Idene	Brit. bgo.	338	Dec. 16	Carlowitz & Co.	San Francisco	
St. Light	Brit. bgo.	1099	June 23	H. M. S. Co.	San Francisco	
Widdowood	Brit. bgo.	1099	Aug. 3	P. & O. S. N. Co.	San Francisco	
Zouave	Brit. bgo.	1202	Aug. 3	P. & O. S. N. Co.	San Francisco	

Her Britannic Majesty's Ships in the China Squadron.

Name.	Rig.	Tons.	Guns.	H.P.	Captain.	Where at.
Albatross	composite screw sloop	940	4	840	Commander Chas. Hicks	Hankow
Andalus	double-screw iron frigate	6010	14	4830	Captain R. E. Tracey	Hongkong
Champion	corvette	2380	14	2340	Captain A. T. Powlett	Hongkong
Cleopatra	corvette	2300	14	2610	Captain H. N. Hippaley	Hongkong
Cockchafer	gunboat	465	4	470	Lieut.-Com. Robt. L. Groome	Shanghai
Congo	gunboat	1260	4	920	Captain Anstruther	Shanghai